

Germany-Brunsbüttel: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 64/2017 31/03/2017

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wasser- und Schifffahrtsamt Brunsbüttel

Postal address: Alte Zentrale 4

Town: Brunsbüttel

Postal code: 25541

Country: Germany

E-mail: wsa-brunsbuettel@wsv.bund.de

Telephone: +49 4852885-0

Fax: +49 4852885-408

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.wsa-brunsbuettel.wsv.de**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Other: Bau

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title****II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Brunsbüttel.

NUTS code DEF05 Dithmarschen

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Der Nord-Ostsee-Kanal ist die meist befahrene künstliche Seeschiffahrtsstraße der Welt. Für die deutschen Nordseehäfen ist er eine wichtige Verbindung zum Ostseeraum. Auch für die Wettbewerbsfähigkeit der deutschen Seehäfen und für die Metropole Hamburg spielt der Nord-Ostsee-Kanal eine wichtige Rolle. Die Große Schleuse in Brunsbüttel wurde im Jahre 1914 dem Verkehr übergeben und ist seither durchgehend in Betrieb. Nach fast 100 Jahren

Nutzungszeit war eine Grundinstandsetzung des Massivbaus, Stahlwasserbaus sowie der maschinen- und elektrotechnischen Anlagen zur Aufrechterhaltung der Verkehrs- und Betriebssicherheit dringend erforderlich. Die Nutzen-Kosten-Untersuchung ergab den höchsten Nutzwert bei einer Grundinstandsetzung der Großen Schleuse mit einem vorgezogenen Neubau einer 5. Schleusenkammer auf der Schleuseninsel, zwischen den beiden bestehenden Schleusenanlagen. Im Zuge dessen wird auch die elbseitige Vorhafensituation angepasst. Der Bau der 5. Schleusenkammer ist aktuell eines der größten Wasserbauvorhaben in Europa. Das WSA Brunsbüttel hat die Leistungen zum Bau der 5. Schleusenkammer in zwei Losen vergeben. Für die Bauleistungen des Los 1 zum Neubau der 5. Schleusenkammer und der Anpassung des Vorhafens an die ARGE „Neubau 5. Schleusenkammer Brunsbüttel“ erhielt Wayss & Freytag Ingenieurbau AG, Bereich Nord, BAM Civil bv und Wayss & Freytag Spezialtiefbau GmbH den Zuschlag. Die Bauleistungen des Los 2 wurde an die ARGE DSD Noell GmbH und die Plauen Stahl Technologie vergeben. Mit den Bauarbeiten wurde im April 2014 begonnen. Auf Seiten des WSA Brunsbüttel begleitet die Projektgruppe Schleuse das Bauvorhaben. Das WSA Brunsbüttel beabsichtigt, sich während der gesamten Bauzeit entsprechend der Aufteilung der Bauleistung in zwei Lose durch einen für jedes Baulos zuständigen technischen Vertragsmanager unterstützen zu lassen. Das Technische Vertragsmanagement Los 1 erstreckt sich auf die Bauleistungen des Los 1 (Massivbau der Schleusenhäupter inkl. Herstellung der Baugruben, Schleusenkammerwände und Stahlwasserbau) und die Technischen Vertragsmanagementleistungen des Los 2 befassen sich mit den Bauleistungen des Los 2 (Tore und Hebepons). Die ausgeschriebenen Leistungen des Technischen Vertragsmanagements der Lose 1 und 2 beinhalten alle Tätigkeiten im Rahmen des Vertragsmanagements, die sich mit der Entwicklung, Verwaltung, Anpassung, Abwicklung und Fortschreibung der Gesamtheit aller Verträge im Rahmen des Projekts beschäftigen. Insbesondere geht es bei der zu beauftragenden Leistung um den Bereich des Technischen Vertragsmanagements, also die Betreuung der Bauabwicklung u. a. in Form von Schriftverkehr, Nachtragsbearbeitung und Kostendokumentation.

II.1.5. CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated with a call for competition

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Konzept zur Durchführung des Technischen Vertragsmanagements (insgesamt bis zu 5 DIN A4-Seiten): Beschreibung der Herausforderungen und die Darstellung von Ideen und

- Herangehensweisen für eine optimale und effiziente Durchführung technischer Vertragsmanagementleistungen. Weighting 30
2. Darstellung eines Personaleinsatzkonzepts: Beschreibung des vorgesehenen Personaleinsatzes (Organisation) für die Erbringung der Technischen Vertragsmanagementleistungen zum Bau der 5. Schleusenkammer (insgesamt bis zu 5 DIN A4-Seiten). Weighting 15
3. Bewertung des Projektteamvorschlags (Projektleiter, sein Stellvertreter und vorgesehene Teammitglieder): Kurzbeschreibung des Teams auf einer halben Seite plus zusätzlich Lebensläufe der Projektmitarbeiter (max. 1 DIN A4-Seite je Projektmitarbeiter). Weighting 20
4. Bieterpräsentation. Weighting 5
5. Honorar. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2016/113/009

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2016/S 070-122619](#) of 9.4.2016

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

- Lot title: Techn. Vertragsmanagement für den Neubau der 5. Schleusenkammer und Anpassung des Vorhafens Los 1

V.1. Date of conclusion of the contract

30.11.2016

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: iwb Ingenieurgesellschaft mbH

Postal address: Kajen 12

Town: Hamburg

Postal code: 20459

Country: Germany

Telephone: +49 403698540

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 2

Lot No: 2

- Lot title: Techn. Vertragsmanagement für den Neubau der 5. Schleusenkammer und Anpassung des Vorhafens Los 2

V.1. Date of conclusion of the contract

13.2.2017

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Bietergemeinschaft Drees & Sommer Infra Consult und
Entwicklungsmanagement GmbH/ Inros Lackner SE NL Hamburg

Postal address: Ludwig Erhard Straße 1

Town: Hamburg

Postal code: 20459

Country: Germany

Telephone: +49 405149440

V.4. Information on value of the contract/lot**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

1. Das Vergabeverfahren wird als Verhandlungsverfahren mit vorheriger öffentlicher Aufforderung zur Teilnahme (Teilnahmewettbewerb) gemäß § 3 Abs. 1 VOF durchgeführt. Die Bewerber haben ihren Teilnahmeantrag unter Verwendung des vom Auftraggeber erstellten Bewerbungsbogens einzureichen. Der Bewerbungsbogen wird den interessierten Bewerbern mit den anzufordernden Bewerbungsunterlagen zur Verfügung gestellt. Eingereichte Bewerbungsunterlagen verbleiben beim Auftraggeber und werden nicht zurückgegeben. 2. Die Bewerber werden bereits jetzt darauf hingewiesen, dass eine Loslimitierung in Form einer Zuschlagslimitierung erfolgt. Die zur Angebotsabgabe aufgerufenen Bewerber (Bieter) dürfen entweder auf ein Los oder auf beide Lose ein Angebot abgeben. Bewirbt sich ein Unternehmen sowohl auf Los 1 als auch auf Los 2, so kann der Zuschlag auf nur ein Los erfolgen (Zuschlagslimitierung). Reicht ein Bieter auf Los 1 und Los 2 ein Angebot ein, die jeweils die wirtschaftlichsten sind, erhält er den Zuschlag nur auf Los 1, wenn bei Los 2 ein weiteres wertbares Angebot vorliegt. Bei Los 2 wird in diesem Fall auf das Angebot des zweitplatzierten Bieters zugeschlagen. Vergabeunterlagen und Angebote können ausschließlich über die e-Vergabe-Plattform des Bundes in elektronischer Form bezogen bzw. abgegeben werden. Die Abgabe der Vergabeunterlagen ist kostenlos. Nähere Informationen zum Thema e-Vergabe können unter www.evergabe-online.de abgerufen werden.

VI.3. Procedures for review**VI.3.1. Review body**

Official name: Bundeskartellamt – Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemomblerstraße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123
Country: Germany
Telephone: +49 2289499-421
Fax: +49 2289499-163

VI.3.2. Review procedure

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Siehe I.1)
Country: Germany

VI.4. Date of dispatch of this notice

29.3.2017